

Leitthema · Main topic · Review articles

Redaktion: M. Baubin, Innsbruck ·
K.-G. Kanz, München · T. Luiz, Kaiserslautern

Strukturen und Prozesse in den Leitstellen

Structures and Procedures in Emergency Call Centers

T. Luiz · K.-G. Kanz · M. Baubin

551 **Einführung zum Thema: Strukturen und Prozesse in den Leitstellen**

Introduction to the topic: Structures and Procedures in Emergency Call Centers

A. Hackstein · W. Lenz · H. Marung

553 **Personalqualifikation in der Leitstelle**
Qualification of emergency medical dispatch personnel

A. Maurer · B. Mayr · H. Kaiser · A. Schinnerl · M. Baubin

560 **Leitstelle Tirol: Möglichkeiten der standardisierten Notrufabfrage mit dem Medical Priority Dispatch System®**

Tirol dispatch center. Possibilities for standardized emergency call inquiry with the Medical Priority Dispatch System®

H. Marung · A. Hackstein · W. Lenz

567 **Telefonische Reanimationsanleitung durch Leitstellendisponenten**
Dispatcher-assisted cardiopulmonary resuscitation

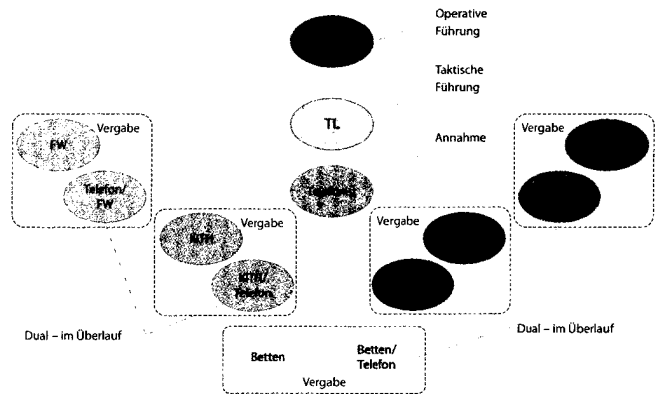
F. von Kaufmann · S. Kiening · V. Morhart-Klute · F. Schmid

573 **Technik als Voraussetzung für eine effizientere Prozessabwicklung in der Leitstelle. Sinnvoller Einsatz von innovativer Technologie unter Betrachtung des Organisationsaufbaus und gegebener Rahmenbedingungen am Beispiel der Integrierten Leitstelle München**

Use of technology to improve efficiency of procedures in emergency call centers. Sensible use of modern and innovative techniques considering organizational structure and current situation using the example of the integrated emergency call center in Munich

C.C. Chwojka · H. Novosad · S. Spielbichler · M. Krammel

581 **Leitstelle – Gatekeeping mit Qualitätsanspruch. Der vielschichtige Weg des Patienten in das Gesundheitssystem**
Dispatch center—gatekeeping with a demand for quality. The complex pathway for patients in the health care system



► **Mehr über den Einsatz und Vorteil des dargestellten modifizierten Annahme-Vergabesystems lesen Sie ab Seite 573**

Originalien · Original articles

B. Schmid · H. Fritz · K. Fink · F. Eichwede · C. Storm · T. Elste · M. Rössler · F. Koberne · H.-J. Busch

588 **Präklinische transnasale Kühlung während der Reanimation in Deutschland. Ein Blick auf die PRINCE-Studie**
Preclinical transnasal cooling during resuscitation in Germany. A look at the PRINCE study

Übersichten · Review articles

M. Bernhard · T. Brenner · F.M. Brunkhorst · M.A. Weigand

595 **Frühe innerklinische Sepsistherapie. Ist nach ProMiSe, ARISE und ProCESS alles anders?**
Early in-hospital sepsis therapy. Is everything different after ProMiSe, ARISE, and ProCESS?

Pädiatrische Notfälle · Paediatric emergencies*D. Deanovic · M. Weiss*

- 606 Intranasale Medikamentenapplikation im Rettungsdienst bei Kindern**
Intranasal administration of medication for children in emergency services

Teamwork + Education*O. Schedler · J. Beneker · A. Lehenhagen · J. Hinrichs · M. Puskeppeleit · C. Ottomann*

- 613 Ausbildungskonzepte in der Maritimen Notfallmedizin. Maritime Medizin zur See auf der Alexander von Humboldt II**
Training concepts in maritime emergency medicine. Maritime Medicine at Sea Program on the Alexander von Humboldt II

Statistik · Statistics*C. Weiß*

- 618 Randomisierte Therapiestudien. Folge 2**
Randomized treatment studies. Part 2

CME Zertifizierte Fortbildung · Continuing medical education*M.T. Zacher · A.M. Högele · M. Hanschen · F. von Matthey · A.-K. Beer · F. Gebhardt · P. Biberthaler · K.-G. Kanz*

- 621 Grundlegende Techniken des Wundverschlusses in der Notaufnahme**
General principles of wound management in emergency departments
- 640 Fragebogen**
Questionnaire

CME**Verschiedenes · Miscellaneous**

- 612 Erratum · Erratum**
- 642 Mitteilungen der agswv · News of the agswv**
- 645 Mitteilungen des DBRD · News of the DBRD**
- 647 Mitteilungen der DGINA · News of the DGINA**

Termine · Forthcoming meetings

Impressum · Imprint

Titelbild: © Mathias Ernert, Berufsfeuerwehr der Stadt Heidelberg

Zielsetzung der Zeitschrift

Die interdisziplinäre Zeitschrift *Notfall + Rettungsmedizin* richtet sich an den angehenden und erfahrenen Notarzt, Notfallmediziner sowie an das gesamte Notfallteam. Schwerpunkte der Zeitschrift liegen in der präklinischen und innerklinischen Notfallmedizin, im Qualitätsmanagement und in der notfallmedizinischen Versorgungsforschung.

Frei eingereichte Originalien präsentieren Forschungsergebnisse aktueller Studien im Bereich der Notfallmedizin und fördern den wissenschaftlichen Austausch. Kasuistiken zeigen interessante Fallbeispiele und ungewöhnliche Notfall- bzw. Behandlungsverläufe.

Umfassende Übersichtsarbeiten zu einem aktuellen Schwerpunktthema sind das Kernstück jeder Ausgabe. Im Mittelpunkt steht gesichertes Wissen mit hoher Relevanz für die tägliche Arbeit in der Akutmedizin – der Leser erhält konkrete Handlungsempfehlungen.

In der Rubrik „CME Zertifizierte Fortbildung“ werden gesicherte Ergebnisse wissenschaftlicher Forschung in Übersichtsbeiträgen veröffentlicht. Nach Lektüre der Beiträge können Ärzte, auch Rettungsassistenten und Rettungssanitäter ihr erworbenes Wissen überprüfen und zertifizierte CME-Punkte online erwerben. Die Rubrik orientiert sich an der Weiterbildungsordnung des Fachgebiets.

Grundsätzlich werden alle Manuskripte, auch eingeladene, von unabhängigen Experten beurteilt (Peer Review). Originalarbeiten und Kasuistiken durchlaufen ein Peer Review im Doppelblindverfahren mit mindestens zwei unabhängigen Experten. Die Regularien der Zeitschrift folgen in diesem Zusammenhang den „Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals“ vom April 2010 (www.icmje.org/urm_full.pdf).

Aims & Scope

The interdisciplinary journal *Notfall + Rettungsmedizin* is intended to meet the needs of emergency physicians (both experienced professionals and those in training), emergency medical staff, and all members of trauma teams. It places special emphasis on preclinical and clinical emergency medicine, quality management and research into emergency medical treatments.

Unsolicited original articles present important clinical studies aimed at promoting scientific exchange of knowledge. For randomised controlled trials submitted for publication in *Notfall + Rettungsmedizin* the Consolidated Standards of Reporting Trials (CONSORT) are recommended.

Comprehensive reviews describe the most recent advances in the field of emergency medicine. Review articles under the rubric “Continuing Medical Education” present the verified results of scientific research and their integration into daily practice.

Peer Review. All manuscripts submitted to the journal, including invited manuscripts, are assessed by independent experts (peer review). Original papers and case studies undergo a double-blind peer review process involving at least two independent experts. In this regard, the journal's policy is in keeping with the “Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals” of April 2010 (www.icmje.org/urm_full.pdf).

Best Practice Guidelines and Publication Ethics. *Notfall + Rettungsmedizin* follows the Committee of Publications Ethics (COPE) - Guidelines. Authors are recommended to register clinical trials they consider for publication in free, public clinical trial registries (e.g., www.clinicaltrials.gov, <http://clinicaltrials.ifpma.org>, <http://isrctn.org>, www.germanctr.de/online-Register_de.html) before publication. The registries are to be approved by the guidelines of the International Committee of Medical Journal Editors (ICMJE). Authors should include the name of the trial register and their clinical trial registration number at the end of their abstract.

Declaration of Helsinki All Manuscripts submitted for publication presenting results from studies on probands or patients must comply with the Declaration of Helsinki according to the author guidelines for original papers.

Indexed in Science Citation Index Expanded, EMBASE and Scopus.